

آزادی ملت

آذربایجان ملی مجلیسین رسمی روزنامهسی

بویوک واسامی موفقیت

کچیشده آذربایجان ملوف
 ساه سنمه دپک اولار که دالی
 دایش تولکلرین حساب اولونوردی
 بو هیقهده بو مسئله نی دلهما خدمت
 لندیرمک و آذربایجاننی منوی و
 معارف جهتجه ده دالی قالدینا
 مهوروس ارتجاهی اللر بو اولارکه ده
 ایشلمک باهلامشورلار و ناکوره
 ایدی که بیز گیت گینه معارفیزین
 انعطاطا دوشونوب و هیقهده بو
 حیثین سیجیتتی چکیردیک .
 بیز او گونلر دینه هلیت
 انکشافنی گوروب و مولکه لرده
 پلوانیش معارف تشکیلاتلارینا و
 اولونلرین سوادیلارین آمارینا
 پتیشیمکده حقیقته او پاراملار و
 خان اللرن ضایلترین نتیجه سینی
 آنلایردیق . دپک بیزیم آنا دلییزی
 خفلیک ملی معارفیزه هیچ وجهه
 انکشاف بولی ویرمهکده ، هیقه
 مهوروس سیاستلر اوزره تولکه مزده
 اجرا اولونوردی . دوشونجه لی
 خلقیزین احساساتی تعیلی دیایله
 پارالاب و دیل موضوهندا دا
 ملتزه تعیل و زور دپک هندنه
 عله گلیردی . مدوره لره باخدیقا
 اولونلرین راندماینی نظره آلدیقا
 یانلر بیز عده استملری فککرلره
 بویوش درد دبیسه بیت جوانلار
 الی قولتوق تهران وزارتخانه لرین
 قایی قابلاقلارنده گوردونوردیلر .
 هله محصل لریمز تولکه میزده درس
 لرینی قورتلویپ و تهراندا نه کیتی
 توهینلر و هذابلار او محیط لرده
 و دلو و خفه اقلاردا کچیردیک
 آچی حیاتی تونو دا بیله ییب و هیقه
 ده دگرلی خاطرله لر لوره کلرینده
 بسله بیرلر . . . کچیشده بیز معارفیزین
 آلهانلارنا و محصلریمزین فبیح
 صحت لره ده تحصیل ایشکلرینه
 هاهدیک . . .

فریدون بازرگان

امنیت شور اسیندا

اسپانیا مسئله سی

چوخندان بری دموکراسی ولوتجاع
 آواسیندا صلح ایچون مبارزه لر دوام
 ایدیر . ایندی صلحی قورماق ایچون
 دنیا کتله لر فاهسین پتر اولونندن
 ریشیمینی قازماق ایستیرلر . بونون
 اترینده ایدی که بیرنجی نوبه ده
 آوریل آیین ۹ ندا اسپانیا مسئله
 سی که لهستان دولتی نایتمسی
 دکتر لانگ توسطله امنیت خوراسه
 لوانه اولونسوهدی ، خورا دا
 مطرح اولونسی .
 بو زمانت بیرلشمش ملتار
 تشکیلاتینن کاتبی دکتر لی دپدی
 ده هله ایندی دنیا تولکه لرینین



آذربایجانین رشید اوغلی ستارخانین هیکیلندن بیر منظره

بارانی و آوارین

تان نوومجله سندن

ترجمه ابدینغ محمدکاری

ژاپوندا وضعیت

دیگر طرفین ، آسامی روز -
 نامه سنبت بازدفنا گوره ، مالی
 معفللر ایستیرلر که سوسپالیست
 حزیده بنی سلطنت طلب وفاشیستی
 بیز حزب تشکیل ویرسین . بو
 سیاسی اتریک فضا سندا ساغ سو
 سیالیست حزی آدیله ، تولرین
 اللهیب اولدقجا بهایتمه ارتجاعه
 ساترلارو بو ساحه ده دموکراتیک

فوه لرین مدبرلر یله بیر که ایشله بیرلر .
 باشا دوهده بکده که ضلی حالدا
 امیرالیست عنصرلر و فاشیسم
 فویرولاری تولرینی دموکراسی و
 سوسپالیسم پرده سی دالیندا ساخلد
 بیرلار ساغ سوسپالیست لر بویوک
 مقامات مللارویس مجلیسلیک و ولایت
 بستی ایستیرلر . اتلافی و ضد
 دموکراتیک حکومتین وضعی بشله
 ساغ سوسپالیست لر حزین ایچرینده
 مانور ایدی و سول دموکرات سو
 سیالیست عنصرلری چرباندان چپلار
 ماق ایستیرلر سیچگیلرین سوزا
 پرده دالیندا او زانیلماقا باهلانات
 بو سیاسی اتریک لر هیچ ده تعجلی
 دگیل . پروگرسدلر ، لیبرال لار
 همکارلیق حزیرو مستقلر هاموسی
 « زبانسو » دستاری و مالی متلفه

دنیا خبرلری

آمریکادا

ترومن آمریکا متعه تولکلر .
 نین رئیس مستروون آستی مشر
 ایستونوونین برینه امنیت دورا سینه
 آمریکا نایتمسی تبیت ایشو
 مستروون آستن آمریکا متا مجلسین
 ده وکرات حضورلرینده .

ایطالیادا

سووت جوانلاری نایتمه لر هیتی
 مسکودات ایطالیایا دوغرو حرکت
 ایدی بو مسافرین مقصود ایطالیایا
 جوانلار نهضتی ایله پانیدن آفتا
 اولاراق و سووت جوانلاری ایطالیایا
 جوانلاری ایله رابطه سنی محکمه
 برمکنر .

چینده

یونایتد برس خبرین دیدیگنه
 گوره چینده کی آمریکا قشولارین
 فرماندهی دیشو کی چینده آمریکا
 قشولارینا محمود بیر مدت
 قالاقلار .

بلیویده

بلیوی ده بیبول ایشچیلری احتصاب
 اتیشلر کارگر حقوقلارین آرتیر
 پلمسی طلب ایدیرلر .

هلنده

هلانده بندولرینده کمی چلرین
 احتصابی دوام ایشکده دور ۱۷۴ کمی
 نیت ایشچیلری احتصاب ایشچیلر
 انشورزایا حرکت ایشکده اولات
 کبیلر ایشمن دوهوشلر

مصرده

مصرده (اغوت) فرقه سی بوگون
 باهلانن کارگرلر احتصابلن بشتیلر
 نلق ایشمکتی بیلدیریمیشو

لرین حکومتی و سلطنته طلب
 یوروکراسی و نجیبه لره و ملیتد
 ریشترین محافظی سایلیرلار بوتلار
 امیرالیست لر حزی نقت تولرینی
 بوژوا و بر صاحبی (سواکی و
 کتکلی) و فاشیستی تشکیلاتلار
 نقت « تصد ککچرسی » و « بویوک
 ژاپون دوشولوی » آدلاندر برلار .



فیز محصللری ابتدائی آلتینجی کلاس امتحانیندا

قالانی ۴ . نجی صحیفده

ژاپوندا وضعیت

۳- نئی صحنه دن لالان
 یله بیر حکومیت سیاسی حیاتی
 لدره ایتمک ایچون انصارچی
 هرکنلر و حاکمیت سورمن باشقا
 تپهر آواستدا دانا مبارزه کدیر
 عالی منتقلر دست لری و نظامی
 تپهر آواستدا اولات بو مبارزه
 مشهور اصطلاحا کوره، « بوخوان
 یسا » بو یوک بهره آوارمقدان
 توتری دو یوک هرکنلر بانک،
 کارخانه، تجارت و سکستیرانلیق
 کیانلرینی مالک اولدیلارینا کوره
 ایستیردیلر توتلرینه مخصوص بیر
 حزب تشکیل وریپ و مجلسده
 فراکسیونلاری اولسون. ژاپوندا
 بو یوک دگیشیکلیک هر هله گلشدیر
 ینه ده مالی منتقلر معافلسی و
 یووروسکراتلر و میلیتاریستلر توت
 تیشلرینه حزب سالیق ساخه سینده
 ادامه ویرلر بولار همیشه بیر -
 بیرین باشنا دوکوب و دانا مباد
 وزه ده درلر لکت بونی دا قیه
 اینک لازمدر که کجیک بیر
 حقیقی و دموکراتیک تظاہر وجوده
 گلنده هاموسی بیرلیکده اونوت
 هلیهنه مبارزه به باشلایرلار. تزه
 سبجلمش نماینده لرین چوخو ژاپون
 امپریالیستی لیدر لرین دوستلاری و
 بولداشلاری یعنی همان آداملار درلار
 که یاخین کیچمشده ژاپون تسلطی
 کره نین یاریستدا قورماق ایستیر -
 دیر. ژاپون امپریالیستلری شرطسز
 تسلیم اولدقدان سونرا توت مو -
 قبتلرینی بین المللی سیاستده السن
 ویردیلر. لکت اولار ژاپون
 داخنده ژاپون کتله سین سوردیکلری
 حاکمیتی السن ویرمه مشلر بلکه
 ایلر بون اولمینی کیمی ینه ده
 ژاپون ملتده حاکمدرلر و توت قابا.
 فکی موتیت لرینی السن ویرمه مشلر
 معاربه دن سونرا آلمات ایله
 ژاپون آراستدا وجوده کلن فرق
 و تفاوت بودور. آلماندا فاشستی
 حکومت آرادان کیش و فاشسیم
 دستکاهی و دولت فورولوغی سینشدیر
 اما ژاپوندا حکمت اولاراق امپریا.

ایستی حکومت اداری دستکاهی
 اینده ساغلامش و بو فورولوغدا
 هج بیر دگیشیکلیک هله گلشمشور
 ژاپوندا کلن معلومات هاموسی
 کوستریر که ایندی ژاپوندا بیر
 وضعت یارانپ که ژاپون اجتهاهی
 حیاتدا دگیشیکلیکدن مسامت ایدیر
 اونجهاهی حزبلر لیدر لرین
 اظهار ایندیگی عقیده لرینه کوره
 ضد دموکراتیک پارلمان که بو
 قدر هجه ایله سبجیلشدور ژاپوندا
 لولان ایندیگی وضعیتی ساغلاماق
 و دموکراتیک بیر تحویل قاباغینی
 آلماتا چالیشاقتور. بو لیدر لرین
 نطق لرینی ظاهری دموکراسی رنگیله
 زینت انه. نه باشمیلر اولارلرین
 افراطی ارتجاهی صفتری و اراده
 لری یعنی شرکنلرین قدرتی سا -
 خلاماق و نجیب زاده لرین موقیت -
 لرینی حفظ ایتمک و نظامی نیب -
 لرین آرزولارینی حیاه کچیرمک
 و بو کیمی کتف عملر آیدینجا
 کورونور. بونیه یله ژاپون ملتین
 سسی کون کوندن آرتیق فونله
 قولاقا چتیر. ژاپون خقی حیاتی
 نی بیر اصول اوزره فورماق و
 حقیقی دموکراسی یاراتماق و توتلکه
 اقتصادی وضعیتی یاشخیلاشدورماق
 ایستیر. حقیقته بو یی دن فورماق
 چوخ مهلت ایستیر. حربی صنعت
 رشتلری که معاربه دورینده اولد
 یقجا کیشلمشده معاربه دن سونرا
 اولدقجا محدود اولوب و متوقف
 قالیدر. میلیونلار بشر تاین
 ایتمکدن توتری چوللره اوز قویشلار
 بو تازه شرایطده کسک فلاحت
 جمعیتن بیر چوخ قسمته چورک و
 حیات ضروریاتی تین اینتین
 لکن اکین ژاپونین اقتصادی حیانتدا
 ان دالی قالمش رشته ساییلر یاریم
 قرتدیر که اورادا باشابان کدچیلر
 یاریم تئودال اصلیه استمار او -
 لونورلار. ژاپون امپریالیستی
 حکومتی توتلرین دالی قلماسی
 ارستنده اسامالیردی و ماتین قول
 کیمی قشون فرماندهنه تابع اولماسی

جواد رکنی

آناجان گیدیرم

ساحکت بیر پهلر آخشامی ایدی
 کندی هلی بیر سکوت بورومشور
 اکین برلریندن قانتیش قوجا و جوان
 اکینچی لر کتین دهورلارین دینده
 اوتوروب ظالم و خان زاندارملارین
 ایتدیسکری ظلمدن دانیشیردیلر و
 دیردیلر آلاذ کوره ست بو ظلم لر
 و شکجه لر و اچماللار نه وقت قدر
 کوزل و سویلی پوردوموردا دوام
 ایدمک دور و نه وقت قدر ایلر اورونو
 ایشلایب بهره سینی کورمب جیک .
 بو صحتلری دانیشیرکن بیر نفر اوجا
 بویلی قره قاش کوز اوغلان برینین
 دوروب دیدی عزیز بولد اشلاریم هیچ
 داربضامین بو یاخین زماندا بیزلرین
 حقیزه و ناموسومورنا تجاوز ایست
 ظالم زاندارملار دن انتقامبیزی آلا -
 چایق بو امید باشلایان سوزدن سونرا
 اکینچی لر هر کس توت ایوبنه دوغور
 حرکت ایتدیلر سونرا ایسه همت
 جوان اوغلان توت آنا سینه دا توت
 اولرینه کیندیلر. آناسی دیدی اوغول
 سن او سوزاری او جمعیتن ایچر سینمه
 نه ایچون دانهدین مکرده و امنه لر -
 ین توره تیگی آچی فامه لر یادیندن
 چیمپ که هفته لر ایله آج و سوسوز
 اولادین قورخوسوندن میشلره پناه
 آیدرین. سن بو کون نه خبر ایشدینسن
 اوغلان دیدی آناجات منیم بیر نفر
 حقیقی یارداشیم بو کون آذربایجان -
 نیبیزین بایتختی تبریز شهریندن کلیب
 من دهنی که حاضرله شین انتقام وقتی
 کلیب چاتیب بو کون منده توت بو -
 لداشیم ایله برابر کرک کناسه بیز کند
 لیرین ناموسونا و مالینا خیانت
 ویرمه لری چیره بندی لیک سینسته لطمه
 پتیریز. شهید بهراندان چلو گویرلیک
 ایتمک ایچون ژنرال مله آرتور آمریکا
 دولتین اجازه آلمشور که ۱۹۴۶ نجی
 ایلین اول آلتی آینه ۶۷۰۰۰۰ تون
 بوغدا و دوکی ژاپونا کتیرین .

ایمن ظالم امنه لردن توت انتقامبیزی
 آلاقی سحر وقتی ایدی کینه خوروس لار
 بانلابردیلر. جوان اوغلان توت بو
 خودن مهدوب نه ایلر کیرلینده
 ساغلامش برنو تخنیک کور توتوب
 آنسینا دیدی آناجان من بو کون
 توت سلاحی ایله آله سینه صومنی
 آذربایجان ظلمدن خلاص ایشک حاضیر
 اولو هام. صباح ایسه آلتی آیین
 غالبیت ایله ایومبره گلزم. هج
 داربضامین آناسی و آناسی اوغلان
 آندان او یوب دالی ایله سو سیم
 بولا سالدیلر. کدینت لوتلینا
 چیمپ بولد اشلاری ایله بیچکده
 یاخین پوست طرف بولا دوغور
 بیر قدر کیندن سوترا پوسته یاخین
 لاهارکن کور دیلر که زاندارملار قل
 چیرلر آذربایجان قهرمان کدچیلری
 نمره چکپ دیرلر هلاک قاچیرسیر
 هارا کدیرسیر مگر ایتدیگنیز ظلم -
 لرین و توت کور توت تاق قانلار اورد
 لار آلوار توت کینه سینده عوض سیر
 قلاجاق هر طرفن امنه لری معاصره
 ایتدیلر معاصره خطی کر کیت لیب
 ظالم امنه لری دوتوب سلاحلارین
 آلیب توتلرین فدائی بیسته کتیر
 دیر. دیرلر قوی قهرمان وردید
 خلقیر کور سیتلر که استبداد ارتج
 سین قره نوکر لریندن توت انتقامبیزی
 آلدیق جوان فدائی بولد اشلاری ایله
 خدا حافظ ایدیب غلبه مزد سله ابو -
 لرینه قابدیب آنا و آناسی ایله گو -
 روغوب دیدی آنا جان دها بوندان
 سونرا دموقرات فرقه سین و هر لیک
 ملی حکومتین گولگه سینده هیت
 لیک آسوده و آزاد خوشبخت حیات
 ایله یاها چایق. ایندی بیر ظالم امنه
 لرین ظلمت ایدی لولار لاق آزاد
 لولوغوق و ستلر خان و بلر خان
 اولادی لولده سیزی ثابت ایتدیک
 ایندی خلق قوشونلاری جمع آورلک
 لولونوردی و بوجوان فدائی ده داو -
 قالانی ۳-نجی صفیه

جویرمن : م جدیری

بویوک فرانسه انقلابی

توز که دولترین انقلاب هلیهنه توتله لری

۲-
 یله لیکله بورژوازی ایستیردی که مبادله لرین آزاد
 اولماسی و هرکنلرین تاسیسی که هاموسی اونون منتقل لرینی
 تاسین ایدیردی تضمین اولونسوت، بیر صورتده که حکمت
 اولاراق او گمرکی حظر و سنورلرین مالیات طرز و کشتی
 رانلق طی و باشقارایله مخالفت کوسترپ و اونلارین لئو
 اولوناسینی حتمی حالدا طلب ایدیردی .
 پیلر یله ۱۷۸۹ نجی ایلین ژولیت آیین ۲۳ نده ۱۶
 نجی لوی طبقه لرین امتیالارینین حفظ اولوناسینا آیدینجا
 اظهار ایتدی و بوندان توتری او تصیلر که اوچونجی
 طبقه نین نماینده لرین طرفندن دوتولشدور آرادان کتیش
 حساب و اعلام اولوندی و بوندا پیلر یله که اوچونجی طبقه
 نماینده لرین مجتین دلی « بی » شاهین گوندمر بلیش

مادکی دوو - برزه نین جواندا که دیمیشور شاه امر ویربر
 که نماینده لر داغیلدیلر، جواب ویرمشور که : « هنیم
 عقیده مچه هیچ بیر آدام ایله یلمز ملتین اجتماعنا
 دستور ویرسین » بیر حالدا که میرا بودا اوجا سیکه چتیر -
 مشور که : « گیت اربابوا سویله که ییز ملتین اراده -
 سیله بورایا بیغیشیمشیک و سوتکی گوجیله بوراهان
 داغیلاچاق »
 ایلک دفعه اولاراق ساطنتین قدرتی خلقین اراده سیله
 اوز به اولد دایانمشور .
 خلق کوجا لدره فریاد ایدیردیلر که باشابان اوچولجی
 طبقه ! و بو حالدا شاه و در بارده اولانلر هیچ بیر وجهه
 قوشوت دستلرینه امتیادلاری بوخدی و هایله اوچونجی
 طبقه نماینده لرینت قهرمانجا مقارمت لرینین اطلاع تاپمشدیلر،
 سین زماندا شاه دیردی : اگر اوچولجی طبقه نماینده لری
 داغیلدیلر، ناچار قالیب و توت جلسله لرینه ادامه
 ویره جتیر .
 اوچونجی طبقه نماینده لرین آیدینت غالب لری باعث
 اولدی که بیر عده روحانیلر و ایمان اهراف نماینده لرینین
 اولندا پایتختیلر .

بیل که ژولیت آیین ۲۷ نده شاه توتی « وفالی
 روحانیلره » و توت « اعتدال ایدیش اهرافلازا » دستور
 ویردی که اولاردا اوچونجی طبقه نماینده لرینه پایتخت و توت -
 برلرینی اولارین آراسیندا اشغال ایتسینلر .
 نماینده لر مجسی ژولیتین نفا « مؤسدر مجسی » آدلانی
 آیدیندر که بو صورتده فرانسه پادشاهلارینین مطلق حکومت
 لری باشا چانشور لکن بوندان یله سلطنتی خانواده حاضر
 دکندی که آساملا بو شکستی قبول ایتسین .
 کنتدار توت که سونرا لار ۱۰ نجی شارل آدبلا فرانسه
 نعتت ایلده شمشدی ملکه ملری آتواتین دوست لارینین بیر لیکه
 بیر نقشه طرح ایتدیلر که هر قیمت لولورسا بیر سکودنا
 ایشکله پادشاهی مؤسدر مجلسینین هریندن توتولسینلر .
 بونا کوره ژولیتین ۳۰ ندان سونرا پارلیمنجی قوه لر که
 چوخلی مزدور و توت که لز قوه سیندن تشکیل اولمشور ،
 پارلیمن وارد اولدیلر و ۲۰ سین قره یاخین سر بلر بومقصود
 دان توتری پارلیمن و ورسای دا بیغیشمشدیلر .
 سین حالدا خلقی توتلایب و قدرتی قاربه بر مافدات
 توتری جور بچور شاهلر شهر ده انتشار تاپیردی . مثال
 ایچونت شایع اولمشدی که مؤسدر مجلسی منحل اولوب
 و نماینده لری توتل و دوستان اولوبلار

